



+St. John the Evangelist Orthodox Church

Antiochian Archdiocese of North America
Metropolitan Saba of New York and all North America
V. Rev. Fr. Nicholas Borzghol, Pastor
Dn. Nicholas Adranly

501 Moraga Way, Orinda, California 925-258-4255
www.stjohnorinda.org email: st.john.evangelist.orinda@gmail.com

SUNDAY, AUGUST 17, 2025

**TENTH SUNDAY AFTER PENTECOST & TENTH SUNDAY OF MATTHEW
AFTER-FEAST OF THE DORMITION OF THE THEOTOKOS**

HIEROMARTYR MYRON OF KYZIKOS; THE RIGHTEOUS SIBLINGS EUTYCHIOS, EUTYCHIAN, AND KASSIANE OF CRETE



On August 17 in the Holy Orthodox Church, we continue to celebrate the Dormition of the Most Holy Theotokos, and we commemorate the holy Hieromartyr Myron the Presbyter of Kyzikos.

Myron was a priest in the town of Achaia of wealthy and prominent origin and by nature was kind and meek, both a lover of God and of man. During the reign of Emperor Decius and, on the Feast of the Nativity of Christ, pagans charged into the church, dragged Myron out from the service and subjected him to torture. While in the fire, an angel appeared to Myron and encouraged him. After that, torturers began to cut his skin in strips. The martyr grabbed one strip of his skin and, with it, struck the torturer—the judge—on the face. The judge Antipater, as though possessed, took a sword and killed himself. Finally, torturers took Myron to the city of Kyzikos and there slew him with the sword in 250, and he entered into the Heavenly Kingdom.

On this day, we also commemorate the righteous siblings Eutychios, Eutychian, and Kassiane of Crete.

THE EPISTLE

Let Thy mercy, O Lord, be upon us.

Rejoice in the Lord, O ye righteous.

The Reading from the First Epistle of St. Paul to the Corinthians. (4:9-16)

Brethren, God has revealed us, the apostles, last of all, as those appointed to death; for we have become a spectacle to the world, both to angels and to men. We are fools for Christ's sake, but you are wise in Christ; we are weak, but you are strong; you are glorified, but we are dishonored. Even to this present hour, we both hunger and thirst, we are naked, and are buffeted, and are restless; and we labor, working with our own hands. While reviled, we bless; while persecuted, we endure; while blasphemed, we exhort; we have become the filth of the world and the off-scouring of all things, even until now. I do not write these things to make you ashamed, but to admonish you as my beloved children; for though you have a myriad of tutors in Christ, yet you do not have many fathers; for I begat you in Christ Jesus through the gospel. I beseech you, therefore, be imitators of me.

لِتَكُنْ يَا رَبُّ رَحْمَتُكَ عَلَيْنَا.

إِتَّبِعُوا أَتْيَهَا الصِّدِّيقُونَ بِالرَّبِّ.

فَصَلُّ مِنْ رِسَالَةِ الْقَدِّيسِ بُولُسَ الرَّسُولِ الْأُولَى إِلَى أَهْلِ كُورِنْثُوسَ. (4:9-16)

يَا إِخْوَةَ، إِنَّ اللَّهَ أَبْرَزَنَا نَحْنُ الرِّسْلَ آخِرِي النَّاسِ، كَأَنَّا مَجْعُولُونَ لِلْمَوْتِ. لِأَنَّا قَدْ صِرْنَا مَشْهَدًا لِلْعَالَمِ نَحْنُ جُهَّالٌ مِنْ أَجْلِ الْمَسِيحِ، أَمَّا أَنْتُمْ فَحُكَمَاءُ فِي الْمَسِيحِ. نَحْنُ ضِعْفَاءُ، وَأَنْتُمْ أَقْوِيَاءُ. وَالْمَلَائِكَةُ وَالْبَشَرُ وَنَتَعَبُ. وَإِلَى هَذِهِ السَّاعَةِ نَحْنُ نَجُوعُ وَنَعْطَشُ وَنَعْرَى وَنُلْطَمُ وَلَا قَرَارَ لَنَا. أَنْتُمْ مُكْرَمُونَ، وَنَحْنُ مُهَانُونَ يُشْنَعُ عَلَيْنَا، فَتَنْضَرَّعُ. قَدْ صِرْنَا كَأَقْدَارِ الْعَالَمِ وَكَأَوْسَاحٍ. عَامِلِينَ. نُشْتَمُ، فَنُبَارِكُ. نُضْطَهَدُ، فَنَخْتَمِلُ لِأَنَّهُ وَلَوْ كَانَ لَكُمْ. وَلَسْتُ لِأُخْجِلَكُمْ أَكْتُبُ هَذَا، وَإِنَّمَا أَعْظُكُمْ كَأَوْلَادِي الْأَحِبَّاءِ. يَسْتَخْبِئُهَا الْجَمِيعُ إِلَى الْآنِ رِبُوءَ مِنَ الْمُرْشِدِينَ فِي الْمَسِيحِ، لَيْسَ لَكُمْ آبَاءٌ كَثِيرُونَ. لِأَنِّي أَنَا وَلَدْتُكُمْ فِي الْمَسِيحِ يَسُوعَ بِالْإِنْجِيلِ فَأَطْلُبُ إِلَيْكُمْ أَنْ تَكُونُوا مُقْتَدِينَ بِي.

THE GOSPEL

The Reading from the Holy Gospel according to St. Matthew. (17:14-23)

At that time, a man came up to Jesus and kneeling before Him said, "Lord, have mercy on my son, for he is an epileptic and he suffers terribly; for often he falls into the fire, and often into the water. And I brought him to Thy disciples, and they could not heal him." And Jesus answered, "O faithless and perverse generation, how long am I to be with you? How long am I to bear with you? Bring him here to me." And Jesus rebuked him, and the demon came out of him, and the boy was cured instantly. Then the disciples came to Jesus privately and said, "Why could we not cast it out?" Jesus said to them, "Because you have no faith. For truly, I say to you, if you have faith as a grain of mustard seed, you will say to this mountain, 'Move from here to there,' and it will move; and nothing will be impossible to you. This kind never comes out except by prayer and fasting." As they were traveling together through Galilee, Jesus said to them, "The Son of man is to be delivered into the hands of men, and they will kill Him, and He will rise on the third day."

فَصْلٌ شَرِيفٌ مِنْ بَشَارَةِ الْقَدِّيسِ مَتَّى الْإِنْجِيلِيِّ الْبَشِيرِ وَالتَّلْمِيزِ الطَّاهِرِ. (17:14-23)

فِي ذَلِكَ الزَّمَانِ، دَنَا إِلَى يَسُوعَ إِنْسَانٌ، فَجَثَا لَهُ وَقَالَ: "يَا رَبُّ، ارْحَمِ ابْنِي، فَإِنَّهُ يُعَذِّبُ فِي رُؤُوسِ الْأَهْلَةِ . وَقَدْ قَدَّمْتُهُ لِتَلَامِيذِكَ، فَلَمْ يَسْتَطِيعُوا أَنْ يَشْفُوهُ. وَيَتَأَلَّمُ شَدِيدًا، لِأَنَّهُ يَقَعُ كَثِيرًا فِي النَّارِ وَكَثِيرًا فِي الْمَاءِ . فَأَجَابَ يَسُوعُ وَقَالَ: "أَيُّهَا الْجِيلُ غَيْرُ الْمُؤْمِنِ الْأَعْوَجُ، إِلَى مَتَى أَكُونُ مَعَكُمْ؟ حَتَّى مَتَى أَحْتَمِلُكُمْ؟ هَلُمُّ بِهِ حِينئِذٍ، دَنَا التَّلَامِيذُ إِلَى . وَانْتَهَرَهُ يَسُوعُ، فَخَرَجَ مِنْهُ الشَّيْطَانُ، وَشَفِيَ الْغُلَامُ مِنْ تِلْكَ السَّاعَةِ. إِلَيَّ إِلَى هَهُنَا يَسُوعَ عَلَى انْفِرَادٍ، وَقَالُوا: "لِمَاذَا لَمْ نَسْتَطِعْ نَحْنُ أَنْ نُخْرِجَهُ؟" فَقَالَ لَهُمْ يَسُوعُ: "لِعَدَمِ إِيْمَانِكُمْ. فَإِنِّي الْحَقُّ أَقُولُ لَكُمْ، لَوْ كَانَ لَكُمْ إِيْمَانٌ مِثْلَ حَبَّةِ الْخَرْدَلِ، لَكُنْتُمْ تَقُولُونَ لِهَذَا الْجَبَلِ "انْقَلِبْ مِنْ هَهُنَا إِلَى هُنَاكَ، فَيَنْقَلِبُ" "وَإِذَا كَانُوا يَتَرَدَّدُونَ فِي الْجَلِيلِ، قَالَ . وَهَذَا الْجِنْسُ لَا يَخْرُجُ إِلَّا بِالصَّلَاةِ وَالصَّوْمِ. وَلَا يَتَعَذَّرُ عَلَيْكُمْ شَيْءٌ فَيَقْتُلُونَهُ، وَفِي الْيَوْمِ الثَّالِثِ يَقُومُ." لَهُمْ يَسُوعُ: "إِنَّ ابْنَ الْبَشَرِ مُزْمَعٌ أَنْ يُسَلَّمَ إِلَى أَيْدِي النَّاسِ

Donations for Heritage Booth at Festival

During the past few Festivals, there were multiple inquiries about purchasing used Middle Eastern items/ souvenirs at the Heritage Booth. We would like to gather unwanted items from our parish.

If you have anything to donate, please contact Dn. Nicholas Adranly at 510-207-1796 for more information.

Festival Dance Group for Kids

We are trying to put together a small group to dance at our upcoming festival. Children between the ages of 5-10 (around that age) and willing to learn and be dedicated. Please contact Rania Kashou 415.722.0774. (Text is fine) or Irene Guajardo.

* You must come to church every Sunday starting August 3rd September 14th.

* You must ready to stay at lease 30-45 minutes after church for practice.

* You must be available on both festival days (performance in the earlier part -time TBD)

Krispy Kreme Fundraising Campaign

Another exciting fundraiser! Campaign is good until December 31.

How it works!

1. Order place an order using the link or QR code.

<https://www.groupraise.com/offer-campaigns/60225-st-john-church-krispy-kreme-digital-dozens>

2. Support 50% of each Original Glazed Dozen you order is donated back to the organization.

3. Enjoy Visit your local Krispy Kreme to pick up your Original Glazed Dozens!

Dave & Buster's Fundraising Campaign

We have something new and exciting!!

Dave & Buster's fundraising campaign will begin NOW until December 31, 2025. Get Your Power Cards through St. John link.

1. Place an order using St. John fundraising link. Here is the link:

https://www.groupraise.com/offer-campaigns/59958-st-john-church-dave-busters-fundraising-campaigns?utm_source=sendgrid&utm_medium=email&utm_campaign=o_offers_day_1

And/or ask: Rania Kashou

2. 50% of each Dave & Buster's Power Card purchased is donated back to the organization.

3. Visit any Dave & Buster's location to pick up your Power Card and start playing!

Awesome gift for kids, grand kids, parents, even yourself. Who doesn't like to play??

This link can be forwarded to friends, families, neighbors, coworkers, businesses, anyone!!

Upcoming Events

Wednesday, August 13th	Paraklesis for the Virgin Mary at 6 pm.
Thursday, August 14th	Vespereal Divine Liturgy for the feast the Dormition of the Theotokos at 6 pm.
Sunday, August 17th	Six months memorial service for the servant of God George Wahbeh, offered by Afaf Wahbeh and family. May his memory be eternal!
Sunday, August 31st	Nick Nicola and Family will offer the 40 Day Service for the handmaiden of God Najat Nicola. May her memory be eternal!
Sunday, September 7th	40 day memorial service for the handmaiden of God Aida Youakim. May her memory be eternal!
Sat-Sun, Sept. 20th-21st	St. John's annual Middle Eastern Food Festival

Coffee Hour

August 17	Afaf Wahbeh; 6 month memorial for George Wahbeh
August 24	

Holy Oblations

This week, Holy Oblations are offered by:

- † St. John Parish Family for the good health of **Nick Nicola, Sam Nassab, Sandy Dudum Bennett, Fairouz Freij, George Adranly, Fred Addas, Henriette Hilal, Souhad Halaka.** and **Norma Khalil.** Many years!
- † **Dan and Mona Thayer** for the good health of **their family.** Many years!
- † St. John Parish Family in memory of **Najat Nicola.** May her memory be eternal!
- † St. John Parish Family in memory of **Aida Youakeem.** May her Memory be Eternal!
- † St. John Parish Family for the good health of **George Messih.** Many years!
- † St. John Parish Family for the good health of **Steven Thayer.** Many years!
- † St. John Parish Family for the good health of **Rocky Dudum.** Many years!
- † St. John Parish Family for the good health of **George Cawog.** Many years!
- † Marc Johnston, Monica Mikhail and Chris and Dalia Martsolf for the good health of their parents **Moir, Zaid, Mark and Gaia.** Many years!

Candles for the altar table and in front of the icons of Christ and the Theotokos offered by:

- † Ibrahim Fasheh in memory of Hanada Fasheh for one full year. May her memory be eternal!



- † Altar Servers:
Nathan Sweis, Clayton Morgan, Elias Freij, Angelo Freij, Andrew Freij, Mazyn Haddadin, James Dudum, John Dudum, David Evans, Evan Kavar, Mason Kavar, Jonathan Juha, Maron Juha and Zaiden Karanikola

St. John Orthodox Church
501 Moraga Way
Orinda, CA 94563

You could use this QR code for your donation



ST. JOHN MIDDLE EASTERN FESTIVAL – 2025 PRE-ORDER FORM

ITEM	PRICE	QUANTITY	TOTAL
Spinach Pies (baker's dozen)	\$ 60.00		
Cheese Pies (baker's dozen)	\$ 60.00		
Meat Pies (baker's dozen)	\$ 60.00		
Grape Leaves – 1 large tray (approx. 180 leaves)	\$200.00		
Grape Leaves – 1 small tray (approx. 90 leaves)	\$100.00		
Name: Date Paid:			
ORDERS DUE TO RULA ADRANLY 8/17/25 rulaadranly@comcast.net			

Advertisement Form for 2025 Festival Ad Book

31st Annual Middle Eastern Festival

Sponsored by St. John the Evangelist Orthodox Church

Festival Location: St. John the Evangelist Orthodox Church Grounds, 501 Moraga Way, Orinda, CA 94563

Dates: Saturday, September 20th & Sunday, September 21st

Advertiser: _____

Contact: _____

Address: _____

Phone: _____ Email: _____

Advertisement (circle one)

Premium Page AD	Full Page AD	1/2 Page AD	1/4 Page AD
\$500 Plus	\$250	\$125	\$75

Note: If you wish to include a logo or special typeface, it's best to email it.

The 2025 Middle Eastern Festival will feature the finest Middle Eastern entertainment, delicious food, exotic desserts, live music, folk dancing, bazaar, Middle Eastern heritage exhibits, children's games & activities, and more.

The Festival Book, given to attendees, will include advertisements from local businesses and community supporters;

On behalf of the parishioners of St. John the Evangelist Orthodox Church and members of the 2025 Festival Committee, we thank you for your support.

Checks payable to St. John Church Festival Mail to:

St. John the Evangelist Orthodox Church Office, 501 Moraga Way, Orinda, CA
Email: st.john.evangelist.orinda@gmail.com web: www.st.johnnorinda.org

All Saints Orthodox Church Presents

BBQ IN THE PARK

FAMILY FUN | SWIMMING | BEACH

Gather your friends, family, and loved ones for a delightful day filled with laughter, delicious food, and the beauty of the great outdoors

AUGUST 17TH AT 1 PM

McNears Beach Park - Area 1 & 2
201 Cantera Way, San Rafael

Adults \$25 Children \$10

CONTACT FEFE ASFOUR AT:
707.328.4258 TO RESERVE A SPOT



ST. JOHN ORTHODOX CHURCH

MIDDLE EASTERN FOOD FESTIVAL



MUSIC



FOOD



CULTURE



SEPTEMBER 20 & 21

501 MORAGA WAY ORINDA, CA

SAT 11AM - 8PM | SUN NOON - 7PM

FREE ADMISSION



LET'S GET ROLLING & BAKING...in our new kitchen!!

Saturday, 8/9 and 8/23



Saturday, August 9th at 9:30

Saturday, August 23rd at 9:30

We need all hands on deck to help roll grape leaves and make spinach pies for the upcoming festival. We'll have coffee and treats and always enjoy our time working together. Please let Rula A. know if you can help. It's a blessing to work together. **Ecclesiastes 4:9 Two are better than one, because they have a good reward for their toil.**

Building Committee Update

It's punch list time! Believe it or not, we are nearing the finish line. The Building Committee and the architect have met with the contractor to review a preliminary punch list of items that need to be completed prior to the building inspection for occupancy. These items include things like acoustic wall panels, signage, HVAC grills, fire extinguishers, etc.

Additionally, outside the scope of the original contract with Petra, we have ordered the major kitchen equipment. Some equipment has been delivered, some is on order and custom countertops and workspaces are being fabricated.

We are looking at majority completion in just a few weeks, and then working with city and county officials for inspections. The timing of inspections is out of our complete control, but we are hoping to complete these soon to acquire occupancy certificates.

Of course there will still be some work to complete that has not yet been budgeted or contracted such as trellises and landscaping.

St. John Fellowship Hall

Donor Recognition Levels

Founder
\$1,000,000

Cornerstone
500,000

Pillar
250,000

Patron
100,000

Benefactor
50,000

Provider
25,000

Supporter
10,000

Partner
5,000

Friend
1,000

Builder
100

Donor recognition wall will be in the foyer of the Fellowship Hall.
Donations and pledges can be made from stock and annuities
For more information about the Fellowship Hall and ways to participate, please contact:

Fr. Nicholas Borzghol – Pastor

Steve Kreta – Building Committee Chair

David Hanna – Fundraising Committee Chair

St. John Sunday Funday
Dave and Busters
2075 Diamond Blvd Ste.
H180, Concord, CA 94520
August 24th @ 1:30pm



Support St. John Church with Krispy Kreme Digital Dozens



Price Per Dozen: \$15



Krispy Kreme Digital Dozens to Support St. John Church



grouprai.se/krispykreme60225o



\$15
per order



50%
donated back

St John Fellowship Hall Donor Recognition

The St John Fellowship Hall Building and Fundraising Committees along with the Parish Council would like to thank and recognize those donors who have given over the years to the Building Fund. The contributions shown below include cumulative donations to the initial \$2 Million in the building fund at the start of construction, in addition to those donations to the current fundraising effort. Please note that our very generous Cornerstone Donor, as well as several of the Partner and Friend level donors have donated prior to the beginning of our current campaign. All donors will be recognized on a plaque or donor wall feature located in the reception area (foyer) of the hall at the levels shown below. If you would like your contribution recognized in another way, or if you have questions regarding your donation level, please contact the church office.

Recognition level	Names of Donors	
Cornerstone \$500,000 +	Hanada I. Fasheh	
Patron \$100,000-249,000	Rick and Sandra Dudum Jack and Sylvia Dudum	Jason and Lena Dudum Fuad and Nadia Sweiss
Benefactor \$50,000 - 99,999	Keith Dudum Joseph Sweis and Family	The McClintic Family
Provider \$25,000 - 49,999	Sami and Kathy Adranly James and Denise Dudum Rocky and Nada Dudum Nick and Deena Farrah	Jon and Larissa Geleris Stephen and Angela Kreta Elias and Samia Shaheen
Supporter \$10,000-24,999	Dn. Nicolas and Rula Adranly George and Samar Adranly ADOBE – matching gift for Hanna Family Anonymous Dominick and Joby Aranda George and Freida Cawog Nick and Deena Farrah Ibrahim Fasheh Jordis Fasheh Lisa and David Hanna and Family Phillip and Gina Jaber	Jawad and Violet Jaber Ron and Ruth Jeha, in Memory of Michael Elias Jeha Sam Khoury Ron and Nancy Nicola Fady and Joumana Najjar Orthodox Vision Foundation The Potts Family Raymond and Georgianna Rishwain Raif and Sonya Rihani Ernest and Noha Shulze and Family Daniel and Mona Thayer Ramsay Zacharia

Partner
\$5,000-9,999

Anonymous
Charles and Marilee Ajalat
Miranda Halaby
Sandy Hodges
John and Sylvia Jaber
Leila Farradj

Lynn and Usama Farradj
Issam and Rania Freij
Salem and Antoinette Mufarreh
Darrin Rishwain
George Theodosy

Friend
\$1,000-4,999

Saleem & Samya Abudawood
Jack Ajluni
Anonymous
Richard and Joyce Ayooob
Anthony and Kimberly Bailey
Sandy Bennett
William and Judith Bosl
Fr. Nicholas Borzghol
Challenger Enterprises
Daryl and Katherine Dudum
J.D. and Jessie Dudum
F&M Bank
Fadi and Rana Feghali
Alex and Helen Ghantous
Khalil and Leila Hakeem
Ronald Issac
JDO Dakota Ventures
Mary Karadsheh
Maha Kury-Peterson
Brandon Laidlaw
Lieman Properties
Azmi and Melanie Madanat
Chris and Eva Malki
Margaret Mas
Fred and Tania Milkie
Siham Mitry
Myers Restaurant Supply
George Najjar

Samer Nassar
Sam & Nelly Nassif
Dn George and Jane Nassief
Ramzi and Marina Nassoura
Ziad & Charlene Nassoura
Naim and Helen Nazzal
Susan Nazzal
Nicholas Luengo Construction
Nick Jr. and Najat Nicola and Family
Antone Nino
Fawda Samara
Jeanne Shikany
Samir and Caroline Syriani
Sami and Alia Sahouria
Andrew Thayer
Steven Thayer
The Kebab Shop Restaurant
John and Jan Theodosy
Samir and Abla Toubassy
In Memory of Dwight Underhill
Robert and Katrina Waddell
George and Afaf Wahbeh
Kamal and Samar Wahbe
Nabil and Souhila Wakileh
William Wood Architects
Hala Yowakeem
Samir and Nadia Zeidan

Builder
\$100-999

George E. Adranly
Felice and Eric Ajluni
Howard & Marilyn Ashcraft
Eman Baalbaki
Tania & Daniel Bajada
Randy and Barbara Bray
Ken Bullock Ins & Fin Services
Robert and Renee Crawford
Mary Cubeisy
Dn. John and Irena Dibs
Herb & Tania DeGroot
Tony Dudum
Fuad and Mary Farradj
Naim & Nadia Frangieh
John & Dina Freij
Fairouz Freij
Fred and Sue Gedeon
Sandra Gedeon
Benjamin and Ashley Geleris
Zzane & Irene Guajardo
Julianna Greensides
Bahij & Yardena Hanhan
Raymond Hilal
Mounir and Muna Hobaika
Angela Husary
Jack's Restaurant
Carol Jeha
Samir Juha
Andreas Kamlot
David Kashou
Rima Kashou
Norma Khalil
Elia Khalilieh

Elizabeth Kreta
Mary Lodge
William and Mary Massarweh
Daniel & Amy McLellan
Mendocino Farms Restaurant
Paul and Arwa Mogannam
Alan & Dale Morgan
Khalil Mounzer
Ibrahim Munayer
Marwan Mukhar
William and Jida Nasser
Maureen Nelson
Mark Nicola
Michelle Nicola
Pacer Physical Therapy
Jacob Ritter
Alexis Robbins
Rocco's Restaurant & Pizza
Neezar Samara
Eddie and Evleen Salem
Wanda and Leonard Sarkissian
See's Candies
Jabra & Rania Shuheiber
Marie Simon
Matthew Simon
Summit Landscape Development
Christina Tast
Suzanne & Nabil Taovil
Sami Tawasha
Christina Thabit
TP Wolf
Khalil Yowakeem
Sam & Nevine Yowakim